



Process Valves & Actuators

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Bescheinigung
Certificate
Certificat

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstr.1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.
Certificate No. 05/50406/1
No. de Certificat
Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
45000255091788/4058

Auftrags-Nr.
Order No. B633030
No. d'ordre

Bestell-Datum
Date of order 9.08.2005
Date d'ordre

Kd.-Nr.
Cust. No. 15353
No. de Client

Selste / Page
1

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repere des pos.	Pos Item Pos.	Menge Qty Qte	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	Abchlusskörper Closure Body Corps de fermeture	DN Size Diametre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press./bar Pression d'exam./bar
---	---------------------	---------------------	---------------------	---	--	------------------------	-----------------------	--

- A) Dichtheitsprüfung des Gehäuses und Abschlusses
mit Luft (6 bar) nach DIN 3230/3 (BF und BO)
- B) Festigkeitsprüfung des Gehäuses mit Wasser nach DIN 3230/3 (BA)
- F) Funktionsprüfung

* K 80001	1	2	7500	GGG40	1.4408	500	10	A) 6 bar
K 80010								B) 15 bar

Die Prüfungen wurden ohne Beanstandung durchgeführt.
Die Ergebnisse entsprechen den Anforderungen Ihrer Bestellung.
All tests have been performed without any objection.
The results meet the order requirements.

Datum / Date / Date 30.09.2005

BS



Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Werksachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

Der Sachverständiger
The Authorized inspector
L'inspecteur autorisé

CRANE

Process Flow Technologies
A Crane Co. Company



Abnahmeprüfzeugnis / Inspection certificate
EN 10204

Typ Type	Zertifikat-Nr. Certificate No.	Datum Date	Seite Page	von of
CENTERLINE Klappa Serie RS	20392 / bp	30.09.05	1	1

Auftraggeber Customer	XOMOX International GmbH & Co. / 231185
Bestell-Nr. Cust. Order No.	X50462-05 LN: 1/12753
Crane-Kom-Nr. Crane Order No.	403440

Umfang der Lieferung/Number of items supplied

Pos. Nr. Item No.	Stückzahl Quantity	Größe DN Size DN	Ident. Nr. Ident. No.	P max. PN [bar]	Δ P PN [bar]	Serien-Nr. Serial No.	Chargen-Nr. Cast No.	Gehäuse/ Body 3.1B 2.2	Scheibe/ Disc 3.1B 2.2	Sitz Seat 2.2
1	2	100	AMGD6E1H3H	16	10			X		
2	1	150	APGD6E1H3G	16	10			X		
3	2	500	AXGB5E1V9G	10	10	0905 / 144-145	M 2725 / 11805 KY / 11810	X		

☒ Prüfverfahren/Testmethods acc. DIN 3230, Teil 3/Part 3 EN 10204

☐ 2.2

☒ 3.1B

☐ Prüfverfahren/Testmethods acc. DIN 3230, Teil 5 PG 3/Part 5 PG 3 EN 10204

Bemerkungen / Remarks

- ☒ Leckrate 1 / Leak rate 1
☐ KKS Nr. und Charge siehe Anhang
(KKS No. and Heat No. see attached list)

Drücke in bar Überdruck
Pressures in bar

Position Item	BA	BN	BV	BV n. BA	BW	BO
1						
2						
3	11	11				

Sonstige Prüfungen:

Other Test's:

- ☐ Prüfungen gem. TRD 110
(Test's in acc. with TRD 110)
- ☐ Armatur entspr. VGB62 öl- und fettfrei gereinigt
(Valve in acc. to VGB63 - free of grease and oil)
- ☐ Prüfung gem. DVGW - Reg. Nr.: NG - 4313 AN 0172
(Test in acc. with DVGW - Reg. Nr.: NG - 4313 AN 0172)

Das Original kann beim Hersteller eingesehen werden. The original is available in manufacture's files
Es wird hiermit bestätigt, daß die geprüften Erzeugnisse ohne Beanstandung sind
It is hereby certified, that the tested material is without any defect

CRANE

Crane Process Flow
Technologies GmbH
Postfach 11 12 40
D-40512 Düsseldorf
Haerdler Lohweg 63-71
D-40549 Düsseldorf
Telefon (0211) 59 58-0
Telefax (0211) 59 58-111

Crane Process Flow Technologies GmbH

Postfach 11 12 40, D-40512 Düsseldorf, Haerdler Lohweg 63-71, D-40549 Düsseldorf
Telefon (0211) 59 58-0, Telefax (0211) 59 58-111, www.craneflow.de
Amtsgericht Düsseldorf, HR B 24702, Geschäftsführer: Hans D. Ptak

17805

A.K.P. FOUNDRIES PVT. LTD.

INSPECTION CERTIFICATE ACC : TO EN 10204 3.1b

R.S. No. 689, Udyambag,
BELGAUM - 590 008
Phone : 440164,441530

CLIENTE KUNDE CUSTOMER : CLIENT	REDIDO NO. DESTELL NO. ORDER NO.: ORDER DATE: COMMANDE NO.	CERTIFICADO ZEUGNIS NO CERTIFICATE NO. : 844 CERTIFICATE NO.
--	--	---

MATERIAL WERKSTOFF MATERIAL MATIERE	EN-GJS-400/15	NORMAS DE CONTROL EESPECIFICACIONES KONTROLL NORM/SPEZIFIKATIONEN TECHNICAL REQUIREMENT/DEMAND NORMES DE CONTROL ET SPECIFICATIONS	EN 1563 DIN 50125
--	---------------	---	----------------------

DESINACION
GEGENSTAD
DESIGNATION
DESIGNATION

DN 500 WUG BODY PN 10/16 CAST (DRAWING NO. 7010405 A)

ANALYSIS QUIMICO CHEMISCHE ANALYSE/CHEMICAL ANALYSE/ANALYSE CHEMIQUE

COLADAN NO. SCHMELZE NO. HEAT NO. COULEE NO.	M27 25	C	SI	Mn	P	S	Mg
		3.580	2.550	0.200	0.041	0.010	0.033

CODIGO IDENTIFICACION COLADA
SCHMELZEIDENTIFIKATIONSKOD
HEAT IDENTIFICATION CODE
CODE IDENTIFICATION COULEE

M27 25

CANTIDAD
MENGE
QUANTITY
QUANTITE

Inv No. 571 Dt: 11/26/2004
5 Nos

ENSAYOS MECANICOS/MECHANISCHE PRUFUNGEN/MECHANICAL TEST/ESSAIS MECANIQUE

TRACCION/ZUGFESTIGKEIT/TENSILE/TRACTION					RESILIENCIA KERBSCHLAGARBEIT IMPACT STRENGTH/RESILIENCE		DUREZA/HARTE HARDNESS/CURETE	
PROBETA N PROBE Nr. TEST NO. EPRGUV Nr.	Temperatura de Ensayo Prüf Temperatur Test Temperature T de essais	Límite Elástico Dehngezugs Yield Strength Limite Elastique	Limite de Ruptura Zugfestigkeit Tensile Strength Point of Rupture	Alargamiento Bruchdehnung Elongation Allongement	Temperatura de Ensayo Prüf Temperatur T de essais	Energía Absorbida Schlagarbeit Energy of Impact Energie Absorbée	HB 10/3000	HE 2.5/187.5
HEAT NO.	oC	0.2% N/mm ²	N/mm ²	%	J			
M27 25		320.30	518.40	16.80			173, 0	

TRATAMIENTO TERMICO
WARMEBEHANDLUNG
HEAT TREATMENT
TRAITEMENT THERM QUE

NOT APPLICABLE.

OBSERVACIONES/BEMERKUNGEN/REMARKS OBSERVATIONS
Graphite Nodules in Ferritic Matrix

LOS RESULTADOS INDICAN QUE EL MATERIAL ESTA DE
ACUERDO ALAS ESPECIFICACIONES

DIE RESULTATE ERGEBEN, DASS DAS MATERIAL DEN
SPEZIFIKATIONEN ENSPRICHT

THE RESULTS SHOW THAT THE MATERIAL IS IN ACCORDANCE
WITH REQUIREMENTS.

FECHA / DATUM / DATE / DATE

DIRECTOR-PLANT / Q.C. MANAGER

CASTINGS ARE VISUALLY INSPECTED AND ARE FREE FROM FOUNDRY DEFECT



FIE SPHEROTECH

17810

PLOT NO. 8,7 & 8, SHREE LAXMI CO-OP INDUSTRIAL ESTATE, HATKANANGALE - 418 109. (MAHARASHTRA, INDIA)
TEL. 91- 0230 - 2366271, 2366215. FAX : 91 - 0230 - 2366133. Email : kpr_fisphero@sancharnet.in

AD-Motion W-3/2

Registration No. 04 282 W 130 04 000430M 23.01.2004

TUV CERT Certification Body for Pressure Equipment of RWTUV Systems GmbH

Certificate No: 223	Date: 30.11.2004	INV. No. 2.548	Date: 30.11.2004
3.1B MATERIAL TEST CERTIFICATE AS PER EN 10204			
Customer Name: C.P.P.T. (I) LTD., SATARA.		Material: W32 DIN EN-1563:1997	
Part Name: 500 LAG BODY		Symbol: EN-GJS-400-15	
Drawing No: 7010405		Number: EN-JB-1030	
Rev No: - b		Quantity: 2 Nos.	
P.O.No: 3510023		DIB No: 1	

CHEMICAL ANALYSIS

Heat No:	Heat Code: KY								
	Manufacturer's Symbol: FB								
	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Co %	Mo %	Others
Specified Range	--- Not specified --- Refer Clause - 6 of DIN EN 1563:1997 ---								
Actual findings	3.76	2.82	0.21	0.029	0.008	---	0.030		
Micro Examination:									
Notchability %	Porosity %			Porosity %			Cracks %		
95 %	2 to 5 %			95 to 98 %			Nil		

Heat treatment

- i) Normalized ☐ ii) Oil/Water Quenched & Tempered ☐ iii) ISO - Annealed ☐
iv) Annealed ☐ v) Stress Relieved ☐ vi) Normalized & Tempered ☐

% of Hardness Checked:	Flash Line: <input type="checkbox"/>	Hardness Specified: ---
By 10/3000 Kg	Flat Surface: <input type="checkbox"/>	Observed: 187 BHN

MECHANICAL PROPERTIES:

	Y.S. 0.2% / Proof Stress N/mm ²	UTS N/mm ²	% ELONGATION	IMPACT (J)			
				1	2	3	Avg
Specified Range	250 Min	400 Min	15 % Min				
Actual Findings	275	458.0	19.8				

SPALL & INJECTION

PIT TEST:

EPC TEST AS PER DIN EN ISO 3651-2:

VISUAL INSPECTION:

DIMENSIONAL INSPECTION:

NO WELDING DONE

THE SPHERICAL GRAPHITE CAST IRON HAS NOT COME INTO DIRECT CONTACT WITH MERCURY OR ANY OF ITS COMPONENTS OR

ANY MERCURY CONTAINING DEVICES EMPLOYING A BARRIER BOUNDARY OF OR CONTAINMENT DURING MANUFACTURING

PROCESS, INSPECTION AND STORAGE.

POSITIVE STATEMENT OF COMPLIANCE: WE CERTIFY THAT THE CONTENTS OF THIS REPORT ARE CORRECT AND ACCURATE &

MEET THE REQUIREMENTS OF THE P.O. & THE MATERIAL SPECIFICATIONS.

FOR FIE SPHEROTECH PVT. LTD.

Name: V.A. Dangl

Works Authorized Inspector.

Authorized Insp. Stamp